

株式会社 エアロ・ピュア

237

AERO・PURE CO.,LTD.

〒963-8833 郡山市香久池2丁目10-10

TEL (024)931-8951
 FAX (024)931-8952
 代表者 早川 仁之
 業種 製造業
 品目 化学・薬品、雑貨
 設立 2004.5.12
 資本金 1,000万円
 従業員数 2名
 URL http://www.hayakou.com
 E-mail info@hayakou.com

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①プラスチック洗 浄剤、硝子の洗 浄剤と洗浄装置	—	●	■

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①中国、韓国、タイ、 ベトナム	プラスチック洗浄剤の販売とそ の洗浄装置	●

2-10-10 Kaguike Koriyama-shi Fukushima

Zip 〒963-8833
 TEL +81-24-931-8951
 FAX +81-24-931-8952
 Rep. Hitoyuki Hayakawa
 T.B. Manufacturer
 Products Chemical Products・Medicines,
 Miscellaneous Goods
 Est. 2004.5.12
 Cap. ¥10mn
 Emp. 2
 URL http://www.hayakou.com
 E-Mail info@hayakou.com

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Plastic Cleaners, Glass Cleaners and Glass Cleaning Equipment	—	●	■

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① China, Korea, Thailand, Vietnam	Sales of Plastic Cleaners and Plastic Cleaning Equipment	●

大内わら工品 株式会社

238

OUCHI WARA CO.,LTD.

〒960-8141 福島市渡利字絵馬平90

TEL (024)521-5501
 FAX (024)521-5517
 代表者 穴戸 秀人
 業種 卸売業、建設業
 品目 機械・機器、農業資材・農業施設(包装資材、包
 装機械)
 設立 1963.7.1
 資本金 5,000万円
 従業員数 32名
 URL http://www.oowara.com/
 E-mail toru@wara.co.jp

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①栽培用自動澆水 制御装置	東アジア	○	■

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①マルハナバチ	ベルギー	○	■
②栽培用ロック ウール	デンマーク	○	■

90 Aza Emadaira Watari Fukushima-shi Fukushima

Zip 〒960-8141
 TEL +81-24-521-5501
 FAX +81-24-521-5517
 Rep. Hideto Shishido
 T.B. Wholesaler, Constructing
 Products Machinery Equipment(include Products),
 Agricultural Materials(incl.Wrapping
 Materials/Machines)
 Est. 1963.7.1
 Cap. ¥50mn
 Emp. 32
 URL http://www.oowara.com/
 E-Mail toru@wara.co.jp

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Auto Matic. Watering. Device. Controller.	East Asia	○	■

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Polinator	Belgium	○	■
② Grow Lockwool	Denmark	○	■

小名浜国際ロジスティック 株式会社

239

ONAHAMA INTERNATIONAL LOGISTICS CO.,LTD

〒971-8101 福島県いわき市小名浜字芳浜11番地の73

TEL 0246-38-6496
FAX 0246-38-6498
代表者 丹野 寛之
業種 貿易業(外航船舶用船・利用運送業(自動車・船舶))

品目 非金属・鉱物(石材を含む)、雑貨、工芸品および日用品

設立 2012.9.3
資本金 500万円
従業員数 3名
URL <http://www.onalogi.co.jp/>
E-mail <http://www.onalogi.co.jp/publics/index/3/>

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①生活洗剤	中国・廈門	○	□
②水処理機器	タイ・レムチャパン	○	■
③生活雑貨品	東南アジア	●	—

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①工業用原材料	東南アジア	○	■
②タイヤ製品	中国・青島	○	□
③工業用燃料	—	■	—

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①中国・廈門	販売等代理店(営業販売協力関係)	○
②東南アジア	国内の生活雑貨日用品輸出版売	●

関心のある海外進出

事業内容	提携先国
①生活雑貨品	東南アジア

11-73 Aza Yoshihama Onahama Iwaki-shi Fukushima

Zip 〒971-8101
TEL +81-246-38-6496
FAX +81-246-38-6498
Rep. Hiroyuki Tanno
T.B. Trader (Forwarding business using Ocean-going ships (Automobiles・Ships))

Products Non-metal・Mineral Products(include Stones), Miscellaneous Goods, Craftworks & Daily-use Supplies

Est. 2012.9.3
Cap. ¥5mn
Emp. 3
URL <http://www.onalogi.co.jp/>
E-Mail <http://www.onalogi.co.jp/publics/index/3/>

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Household detergents	China・Xiamen	○	□
② Water processing equipment	Thailand・Laem Chabang	○	■
③ Household goods	S.E.Asia	●	—

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Industrial materials	S.E.Asia	○	■
② Tire products	China・Qingdao	○	□
③ Industrial fuel	—	■	—

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① China・Xiamen	Sales Agency (Cooperating in sales operations)	○
② S.E.Asia	Export and sale of household goods of Japan	●

Interested Overseas Expansion

Business description	Partner country
① Household goods	S.E.Asia

有限会社 サガラ印刷所

240

SAGARA PRINT CO.,LTD.

〒963-0105 郡山市安積町長久保3-8-6

TEL (024)946-0568
FAX (024)946-0546
代表者 相楽 博之
業種 マウスパッド製造・印刷業

品目 雑貨
設立 1977.9.1
資本金 500万円
従業員数 2名
URL www.patkun.com
E-mail sagara-p@gaea.ocn.ne.jp

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①マウスパッドのキット	—	●	■

3-8-6 Nagakubo Asaka-machi Koriyama-shi Fukushima

Zip 〒963-0105
TEL +81-24-946-0568
FAX +81-24-946-0546
Rep. Hiroyuki Sagara
T.B. Manufacture of mouse pads・printing business

Products Miscellaneous Goods
Est. 1977.9.1
Cap. ¥5mn
Emp. 2
URL www.patkun.com
E-Mail sagara-p@gaea.ocn.ne.jp

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Mouse pad kits	—	●	■

サクセスブレイン 株式会社

241

SUCCESS BRAIN INCORPORATED

〒963-1309 郡山市熱海町熱海二丁目62番地

TEL (024)994-0036
 FAX (024)994-0046
 代表者 上澤 成生
 業種 小売業
 品目 雑貨、サービス・ソフトウェア
 設立 2002.3.12
 資本金 US\$50,000
 従業員数 3名
 URL -
 E-mail success-inc@muc.biglobe.ne.jp

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①腕時計	欧州	●	◆
②雑貨小物	欧州	●	◆

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①米国、欧州	販売・サービス代理店	●

海外進出状況

現地法人名	設立
①SUCCESS BRAIN INCORPORATED	2002.2
進出先国・地域	進出形態
①米国・デラウェア州	現地法人(合併を含む)

2-62 Atami Atami-machi Koriyama-shi Fukushima

Zip 〒963-1309
 TEL +81-24-994-0036
 FAX +81-24-994-0046
 Rep. Nario Uesawa
 T.B. Retailer
 Products Miscellaneous Goods, Services・Software
 Est. 2002.3.12
 Cap. US\$50,000
 Emp. 3
 URL -
 E-Mail success-inc@muc.biglobe.ne.jp

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Watches	Europe	●	◆
② Miscellaneous Goods, Small Articles	Europe	●	◆

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① U.S.A., Europe	Sales & Service Agency	●

Overseas Operation

Company Name	Establishment
① SUCCESS BRAIN INCORPORATED	2002.2
Country・City	Type of Overseas Operation
① U.S.A.・Delaware	Overseas Affiliated Firm (including M&A)

株式会社 関美工堂

242

b Prize Corporation

〒965-0877 会津若松市西栄町6-30

TEL (0242)26-1313
 FAX (0242)27-3154
 代表者 関 昌邦
 業種 製造業、卸売業
 品目 木材・木製品・家具、雑貨
 設立 1946.7.1
 資本金 2,000万円
 従業員数 10名
 URL http://www.b-prize.co.jp
 E-mail head.office@b-prize.co.jp

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①カップ、楯、トロフィー	アジア	○	◆
②漆器	フランス、ドイツ、アメリカ	○	□

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①カップ	イタリア	○	◆
②皮革製品	フランス	○	-

6-30 Nishisakae-machi Aizuwakamatsu-shi Fukushima

Zip 〒965-0877
 TEL +81-242-26-1313
 FAX +81-242-27-3154
 Rep. Masakuni Seki
 T.B. Manufacturer, Wholesaler
 Products Wood・Wooden Products・Furniture, Miscellaneous Goods
 Est. 1946.7.1
 Cap. ¥20mn
 Emp. 10
 URL http://www.b-prize.co.jp
 E-Mail head.office@b-prize.co.jp

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Cup, Plaque, Trophy	Asia	○	◆
② Lacquer ware	France, Germany, U.S.A.	○	□

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Cup	Italy	○	◆
② Leather Goods	France	○	-

株式会社 ダイユーエイト

243

DAIYU EIGHT CO.,LTD.

〒960-8151 福島市太平寺字堰ノ上58

TEL (024)545-2215
 FAX (024)545-2504
 代表者 浅倉 俊一
 業種 小売業
 品目 農水産品(食品・飲料を含む), 木材・木製品・家具, 雑貨, 工芸品及び日用品, 金属, 繊維・繊維製品, 非金属・鉱物(石材を含む), 化学・薬品, 機械・機器, 電気・電子

設立 1976.4.27
 資本金 1億円
 従業員数 1,215名
 URL http://www.daiyu8.co.jp/
 E-mail -

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①すのこ	中国	○	□
②プランター	中国, ベトナム	○	□
③ハンガー	中国	○	□
④木炭	マレーシア	○	■
⑤軍手, 手袋類	中国	○	■
⑥ロープ	中国	○	■

58 Aza Sekinoue Taiheiji Fukushima-shi Fukushima

Zip 〒960-8151
 TEL +81-24-545-2215
 FAX +81-24-545-2504
 Rep. Shunichi Asakura
 T.B. Retailer
 Products Agricultural & Marine Products・Foodstuffs, Wood・Wooden Products・Furniture, Miscellaneous Goods, Craftworks & Daily-use Supplies, Metal Products, Fiber・Apparel, Non-metal・Mineral Products(include Stones), Chemical Products・Medicines, Machinery Equipment(include Products), Electric・Electronics
 Est. 1976.4.27
 Cap. ¥100mn
 Emp. 1,215
 URL http://www.daiyu8.co.jp/
 E-Mail -

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Drain Boards	China	○	□
② Planters	China, Vietnam	○	□
③ Hangers	China	○	□
④ Charcoal	Malaysia	○	■
⑤ Work Gloves	China	○	■
⑥ Rope	China	○	■

株式会社 高正

244

TAKASHO CO.,LTD.

〒960-8163 福島市方木田字吉ノ内4-1

TEL (024)539-6611
 FAX (024)539-6434
 代表者 高橋 正一
 業種 総合贈答品, 菓子食品卸売業
 品目 県産品菓子, 食品, 日用品, 県産品果物

設立 1979.4.1
 資本金 1,000万円
 従業員数 10名
 URL http://kihakokoro.com/
 E-mail takashou@violin.ocn.ne.jp

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①日用品(雑貨)	-	●	-

4-1 Aza Yoshinoue Houkida Fukushima-shi Fukushima

Zip 〒960-8163
 TEL +81-24-539-6611
 FAX +81-24-539-6434
 Rep. Syoichi Takahashi
 T.B. Comprehensive Gift, Wholesale of Confectionery and Food
 Products Confectionery of Fukushima pref, Foods, Daily-use Supplies, Fruits of Fukushima pref
 Est. 1979.4.1
 Cap. ¥10mn
 Emp. 10
 URL http://kihakokoro.com/
 E-Mail takashou@violin.ocn.ne.jp

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Daily Necessaries (Miscellaneous Goods)	-	●	-

東邦ゴム工業 株式会社

245

TOHO RUBBER IND. CO.,LTD.

〒964-0903 二本松市根崎1丁目241

TEL (0243)23-1237
 FAX (0243)23-1240
 代表者 嶋原 達夫
 業種 製造業
 品目 雑貨
 設立 1957.5.25
 資本金 6,000万円
 従業員数 138名
 URL <http://www.nihonmatsu-cci.or.jp/kaiin/tohogomu/>
 E-mail toho964@saturn.plala.or.jp

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①ゴム長靴	中国	○	□
②紳士・婦人力 ラバーブーツ	中国	○	□
③革靴	中国	●	□

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①中国(江蘇省・南京市)	発注・仕入先	○
②中国(江蘇省・常州市)	ラバーブーツの生産	○
③中国(江蘇省・淮南市)	ラバーブーツの生産	○

1-241 Nezaki Nihonmatsu-shi Fukushima

Zip 〒964-0903
 TEL +81-243-23-1237
 FAX +81-243-23-1240
 Rep. Tatsuo Shigihara
 T.B. Manufacturer
 Products Miscellaneous Goods
 Est. 1957.5.25
 Cap. ¥60mn
 Emp. 138
 URL <http://www.nihonmatsu-cci.or.jp/kaiin/tohogomu/>
 E-Mail toho964@saturn.plala.or.jp

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Rubber Boots	China	○	□
② Ladies And Men's Color Boots	China	○	□
③ Leather Shoes	China	●	□

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① China(Jiangsu・Nanjing)	Order / Supplier	○
② China(Jiangsu・Changzhou)	Rubber Boots Production	○
③ China(Jiangsu・Suizu)	Rubber Boots Production	○

株式会社 ひらい

246

HIRAI CO.,LTD.

〒960-0184 福島市鎌田字卸町19-2

TEL (024)553-1141
 FAX (024)553-1144
 代表者 平井 博真
 業種 卸売業
 品目 木製品・家具、雑貨、工芸品及び日用品
 設立 1962.11.1
 資本金 1,000万円
 従業員数 40名
 URL —
 E-mail h-hirai@kk-hirai.com

輸出業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①日用品、雑貨、 工芸品	中国	●	□

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①レジャー用品(イス・テーブル)	中国	○	□
②レジャー用 木炭	インドネシア、マレーシア	○	□
③インテリア用品 (座椅子)	中国	○	■

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①中国	商品情報収集	●

19-2 Aza Oroshi-machi Kamata Fukushima-shi Fukushima

Zip 〒960-0184
 TEL +81-24-553-1141
 FAX +81-24-553-1144
 Rep. Hiromasa Hirai
 T.B. Wholesaler
 Products Wooden Products・Furniture, Miscellaneous
 Goods, Craftworks & Daily-use Supplies
 Est. 1962.11.1
 Cap. ¥10mn
 Emp. 40
 URL —
 E-Mail h-hirai@kk-hirai.com

Achievement of Export Business

Export	Country	Actual State	Way of transaction
① Surdries	China	●	□

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Leisure Equipment (Chair, Table)	China	○	□
② Charcoal for Leisure	Indonesia, Malaysia	○	□
③ Interior Equipment (Legless Chair)	China	○	■

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① China	Merchandise Information Gathering	●

株式会社 ブリティッシュ・ヒルズ

247

BRITISH HILLS CO.,LTD.

〒962-0622 岩瀬郡天栄村大字田良尾字芝草1-8

1-8 Aza Shibakusa Ooaza Tarao Tenei-mura lwase-gun Fukushima

TEL (0248)85-1313
 FAX (0248)85-1300
 代表者 村田 保浩
 業種 サービス業、研修施設
 品目 雑貨
 設立 1994.7.7
 資本金 8,000万円
 従業員数 100名
 URL http://www.british-hills.co.jp
 E-mail hills@british-hills.co.jp

Zip 〒962-0622
 TEL +81-248-85-1313
 FAX +81-248-85-1300
 Rep. Yasuhiro Murata
 T.B. Service, Facilities for Training
 Products Miscellaneous Goods
 Est. 1994.7.7
 Cap. ¥80mn
 Emp. 100
 URL http://www.british-hills.co.jp
 E-Mail hills@british-hills.co.jp

海外提携

相手先国・地域・都市	提携内容	実績・関心状況
①英国、オーストラリア、ニュージーランド、カナダ	スタッフの雇用	●

Tie-ups with Foreign Business

Country・District	Type of Contract	Actual State
① U.K., Australia, New Zealand, Canada	Staff Employment	●

メルフォード

248

MELFORD

〒962-0007 須賀川市下宿町150

150 Shimojuku-machi Sukagawa-shi Fukushima

TEL (0248)72-9658
 FAX (0248)72-9658
 代表者 永山 みどり
 業種 小売業
 品目 アンティーク雑貨
 設立 2003.12.18
 資本金 -
 従業員数 1名
 URL http://www.melford.biz
 E-mail melford@cpost.plala.or.jp

Zip 〒962-0007
 TEL +81-248-72-9658
 FAX +81-248-72-9658
 Rep. Midori Nagayama
 T.B. Retailer
 Products Antique Miscellaneous Goods
 Est. 2003.12.18
 Cap. -
 Emp. 1
 URL http://www.melford.biz
 E-Mail melford@cpost.plala.or.jp

輸入業務

品目	相手国	実績・関心状況	業務の形態
①食器、レース、ジュエリー	イギリス	○	□■

Achievement of Import Business

Import	Country	Actual State	Way of transaction
① Tableware, Lace, Jewelry	U.K.	○	□■